

L'orô

E core, core l'orô,
Kemô ïnô liorô
Qu'in chîn core,
Plus vitou ïncore.

E core, core l'orô,
Kemô ïno liorô
Le vin lô fôre ollè ô pè,
E l'ame le vin, mè le vin ne l'ame pè.

Le vin pure, pure,
Kemô lô fon que pure,
Ou'é ïno grandô soboï,
E foué veni lô ploï.

Le vin pure, pure,
Kemô lô font que pure,
Lô bizi lô fouè purè,
E l'ame lô bizi, mè lô bizi ne l'ame pè.

Lô bizi fiole, fiole,
O lô djirè fiolè,
O faut li cète son fiolè,
O fouè veni lô golè.

Lô bizi fiole, fiole,
O lô djirè fiolè,
Lô trôversi lô fouè fiolè,
E l'ame lô trôversi, me lô trôversi
ne l'ame pé.

Lô trôversi, kelô guèrsi,
Ouè ïno vré sampiyi ;
Ere, san sopi é cossi,
Tchiole et côcôlou côrôviri.

Lô trôversi, kelô guèrsi,
Kelô vieyi sampiyi,
L'orô li foué to cossè,
E l'ame l'orô, me l'orô
ne l'ame pè.

E core, core l'orô
Kemô ïnô liorô
Qu'in chîn corre
Plus vitou ïncore.

Le vent

Il court, court, le vent,
Comme un lièvre
Qu'un chien poursuit,
Plus vite encore.

Il court, court, le vent,
Comme un lièvre
Le vent du midi l'a fait aller au pas,
Il aime le vent, mais le vent
ne l'aime pas.

Le vent pleure, pleure,
Comme la source qui pleure,
C'est une grande souillon,
Il fait venir la pluie.

Le vent pleure, pleure,
Comme la souce qui pleure,
La bise le fait pleurer,
Il aime la bise, mais la bise
ne l'aime pas.

La bise siffle, siffle,
On la dirait saoulée,
Il faut lui scier son sifflet,
Elle fait venir la gelée.

La bise siffle, siffle,
On la dirait saoulée,
La traverse la fait siffler,
Elle aime la traverse, mais la traverse
ne l'aime pas.

La traverse, cette garce,
C'est une vraie calamité ;
Hier, cent sapins elle cassa,
Tuiles et *cacalons*¹ elle chamboula.

La traverse, cette garce,
Cette vieille calamité,
Le vent lui fait tout casser,
Elle aime le vent, mais le vent
ne l'aime pas.

Il court, court le vent
Comme un lièvre
Qu'un chien poursuit
Plus vite encore.

Xavier Marcoux (Juin 1977)

¹ *Cacalon* : en français local, faisceau de quelques gerbes dressées dans un champ, moyette.